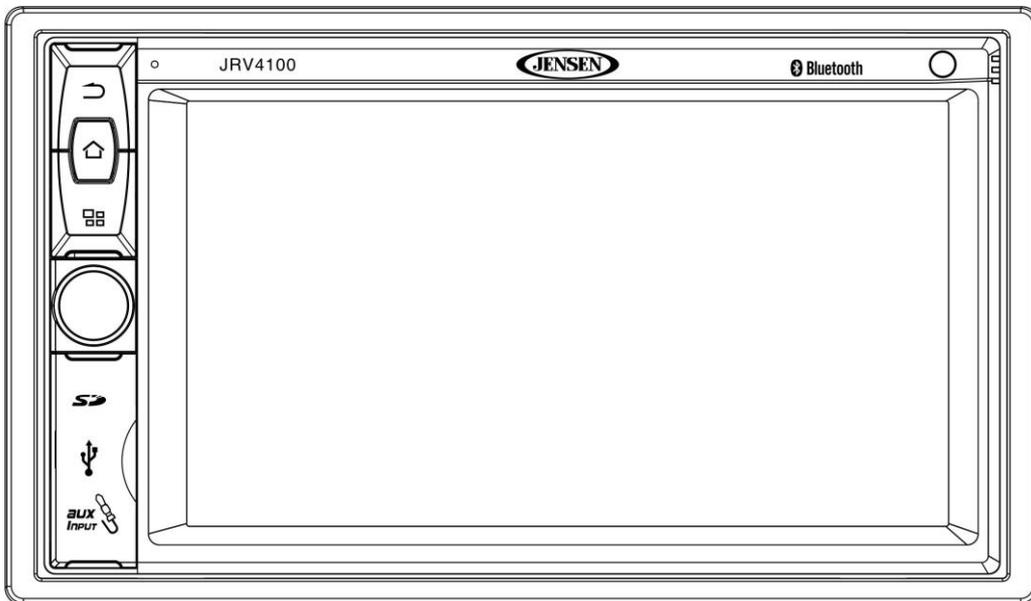




DESIGNED TO MOVE [YOU][®]

JRV4100

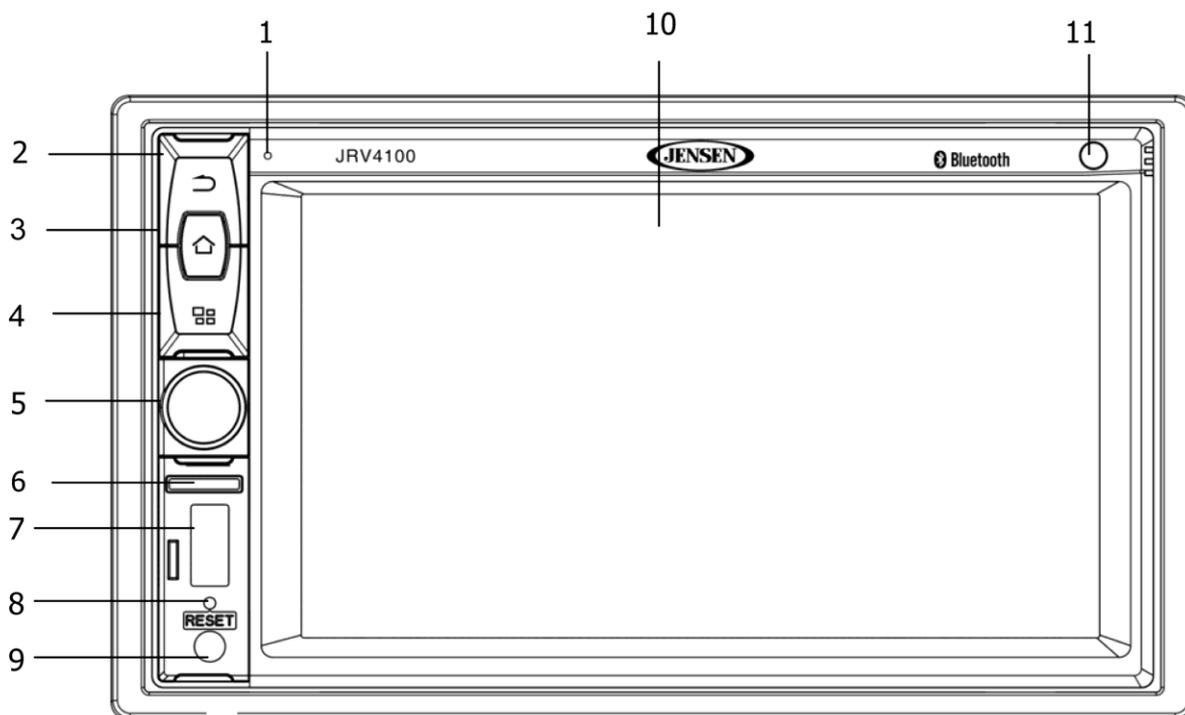
Manual del Propietario



Índice

Descripción de los Botones.....	02
Control Remoto.....	03
Menú Principal.....	05
Operación de la Radio.....	05
Operación USB/SD	06
Operación de los Ajustes.....	06
Operación del Bluetooth.....	08
Operación de la Entrada Auxiliar.....	09
Resolución de Problemas.....	10
Especificaciones Generales.....	12

Descripción de los Botones



1. MIC

2. Botón RETURN

Presione el botón Return para volver al menú anterior.

3. Botón HOME

Presione el botón Home para volver al menú principal.

4. Botón SOURCE

Presione el botón Source para cambiar de modo.

5. Botón POWER / MUTE - VOL

Presiónelo para encender la unidad. *Presione y mantenga presionado* durante 2 segundos para apagar la unidad. Presione brevemente el botón para silenciar ("mute"). Tenga en cuenta que se silenciará el volumen de todos los conectores de salida de audio. Gire el mando VOL para subir o bajar el volumen.

6. SD

Ranura para tarjeta SD, sólo para archivos de reproducción multimedia. Inserte una TARJETA SD en esta ranura y la unidad empezará a leer y reproducir automáticamente. (Formatos de archivos de música compatibles: archivos MP3 y WMA)

7. USB

USB sólo para archivos de reproducción multimedia. Inserte un USB en esta ranura y la unidad empezará a leer y reproducir automáticamente. (Formatos de archivos de música compatibles: archivos MP3 y WMA)

8. RESET

Si presiona aquí con un objeto fino/afilado, la unidad se restablecerá a la configuración predeterminada de fábrica.

9. AUX

Inserte el conector auxiliar en la entrada auxiliar marcada en el panel frontal.

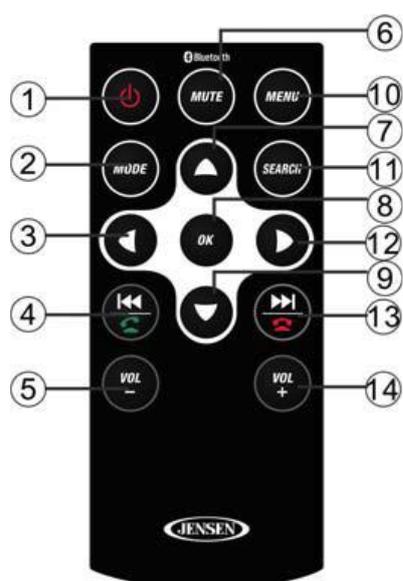
10. Pantalla

Muestra información mientras la unidad está en funcionamiento.

11. Sensor remoto

Ventana de recepción de la señal del control remoto. La distancia máxima es 20 pies (6m), 45 grados.

Control Remoto



- 1: ENCENDIDO/APAGADO
- 2: MODO
- 3: IZQUIERDA
- 4: ANTERIOR/ACEPTAR
- 5: BAJAR VOLUMEN
- 6: SILENCIAR/BLUETOOTH
- 7: ARRIBA
- 8: OK
- 9: ABAJO
- 10: MENU
- 11: BUSCAR
- 12: DERECHA
- 13: SIGUIENTE/RECHAZAR
- 14: SUBIR VOLUMEN

1. Botón POWER

Para encender y apagar el dispositivo.

2. Botón MODE

Presiónelo para seleccionar el modo: Radio, USB (si hay un dispositivo USB en la unidad), SD (si hay una tarjeta SD/MMC en la unidad), Bluetooth, Entrada Auxiliar.

3. Botón IZQUIERDA

Presiónelo para mover el cursor hacia la izquierda.

4. ANTERIOR/ACEPTAR

En modo USB/SD, presione para volver a la pista anterior.

En modo Radio, presione para buscar la estación anterior.

En modo Bluetooth, presione para hacer una llamada después de haber introducido un número de teléfono, o para aceptar una llamada entrante.

5. Botón BAJAR VOLUMEN

Presione para bajar el volumen.

6. Botón MUTE/BLUETOOTH

Presione brevemente para silenciar la salida de audio y vuelva a presionar para devolverla a su volumen anterior.

Presione prolongadamente este botón para pasar a modo Bluetooth (manos libres).

7. Botón ARRIBA

Presione para desplazar el cursor hacia arriba.

8. ENTER

Presione para confirmar su selección.

9. Botón ABAJO

Presione para desplazar el cursor hacia abajo.

10. Botón MENU

Presione para mostrar el menú principal.

11. Botón BUSCAR

Presione para almacenar automáticamente estaciones AM/FM.

12. Botón DERECHA

Presione para desplazar el cursor hacia la derecha.

Control Remoto

13. Botón SIGUIENTE/RECHAZAR

En modo USB/SD, presione el botón ►► para pasar a la pista siguiente

En modo Radio, presione para buscar la estación siguiente.

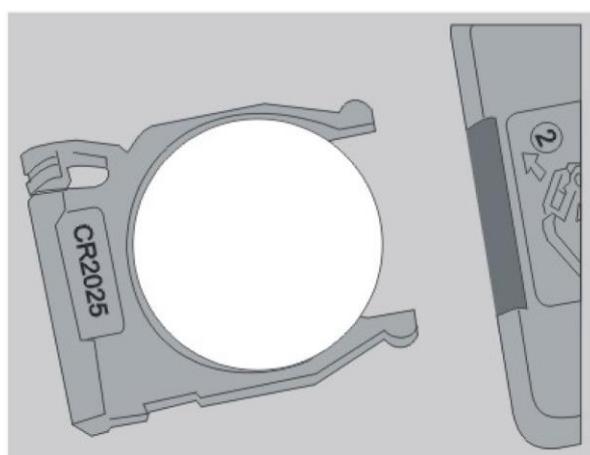
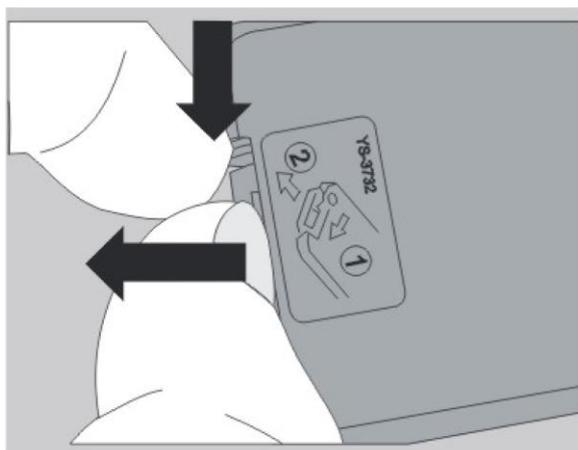
En modo Bluetooth, presione para finalizar una llamada o para rechazar una llamada entrante.

14. Botón SUBIR VOLUMEN

Presione para subir el volumen.

Nota:

- La distancia puede variar en función de la luminosidad del ambiente.
- Si no va a utilizar el control remoto durante un periodo prolongado de tiempo, extraiga la pila para evitar posibles daños por corrosión o escapes de la pila.
- No coloque ningún objeto entre la unidad de control remoto y el sensor de la unidad.
- No deje caer el control remoto al suelo, ya que puede dañarse sin posibilidad de reparación.
- No utilice la unidad de control remoto mientras esté utilizando la unidad de control remoto de cualquier otro equipo: podrían provocarse interferencias y provocar errores de funcionamiento.
- La pila suele durar un año, dependiendo de la frecuencia de uso del control remoto. Si la unidad de control remoto no funciona ni siquiera estando cerca de la unidad, sustituya la pila por una nueva del mismo tamaño y utilice sólo pilas de célula de litio: CR2025 (3V).
- Deshágase de las pilas usadas según lo estipulado por la normativa local.
- Evite cortocircuitar, desmontar, calentar o tirar a la basura las pilas inflamables.
- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños. Busque atención médica inmediatamente si la pila es ingerida.



Menú Principal

La mejor forma de descubrir el programa es explorar a fondo cada pantalla y aprender cómo pasar de una a otra. Lea este capítulo para hacer un recorrido guiado.

La unidad empieza mostrando el menú principal.

Esta es la raíz del árbol de pantallas y puede acceder con facilidad a todas las funciones tocando los botones de la pantalla táctil.

Toque los iconos para pasar al modo que desee.



Operación de la radio

Para encender la radio, toque el botón de radio en la pantalla del menú principal.



 Toque para seleccionar automáticamente la estación anterior; toque y mantenga pulsado este icono para seleccionar manualmente la estación anterior.

 Toque para seleccionar automáticamente la estación siguiente; toque y mantenga pulsado este icono para seleccionar manualmente la estación siguiente.

 Toque para seleccionar FM1—>FM2—>FM3.

 Toque para seleccionar AM1—>AM2.

 Toque este botón para encender o apagar la función Local.

 Toque este botón para seleccionar la recepción de sonido mono.

 Toque este botón para escanear las estaciones 1-18; toque y mantenga pulsado para guardar las estaciones con buena recepción automáticamente y escanear cada estación unos 5 segundos.

Operación del USB/SD

Al reproducir un archivo USB o de tarjeta SD (música, vídeo, fotos), la pantalla mostrará la siguiente interfaz:

Controles de Audio

 Presione para volver a la pista anterior.

 Botón reproducción/pausa.

 Presione para pasar a la pista siguiente.

 Presione para reproducir las pistas aleatoriamente.

 Presione para repetir (REP 1 => REP ALL / REP 1 => REP TODAS)

 Presione para ver imágenes.

 Presione para reproducir vídeos.



Controles de Vídeo / Imágenes

 Gira la imagen 90° a la derecha

 Acerca o aleja la imagen, o cambia el ratio de resolución del vídeo

 Presione para mostrar todos los archivos

Operación de los Ajustes

Control de Ajustes

Su dispositivo tiene una configuración predeterminada de sistema, pero puede personalizar los ajustes para adaptarlos a sus necesidades personales. Una vez cambie los ajustes, los nuevos ajustes se mantendrán hasta que vuelva a cambiarlos. Para acceder a la pantalla de ajustes, tóquela en el menú principal.

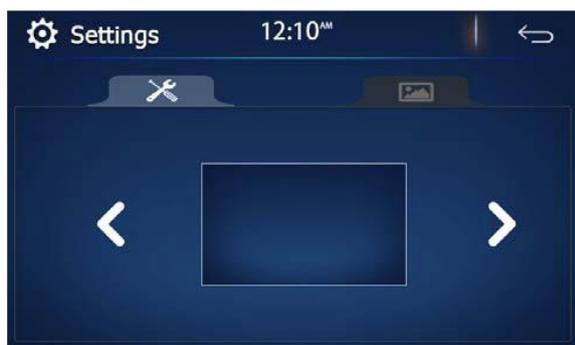
Control General



Reloj:	ajusta el reloj
Área de Radio:	selección de área de radio (Europa, EEUU, Sudamérica, Rusia, Asia, Japón)
Versión:	versión de firmware
Sonido de las teclas:	enciende / apaga el sonido de las teclas
Sonoridad:	activar o desactivar
Pantalla de espera:	activa o desactiva la pantalla de espera
Idioma OSD:	selección inglés / español
Subwoofer:	enciende / apaga el subwoofer

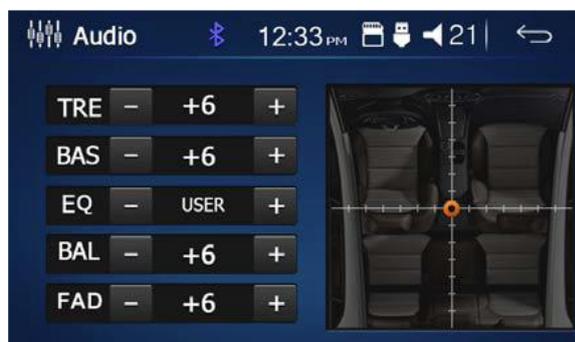
Operación de los Ajustes

Toque el botón de Fondo de Escritorio para configurar el fondo de escritorio



Control de Sonido

Toque el botón  para la página de Control de Sonido



EQ: selección Usuario-Clásica-Rock-Pop-Jazz-Neutro

Subwoofer

Conecte el subwoofer a la unidad utilizando la salida auxiliar (consulte el diagrama eléctrico).

Estacionamiento

La pantalla sólo mostrará la imagen o el vídeo cuando el coche esté detenido y con el freno de mano puesto, de otro modo no se verá.

Cámara Posterior

Esta unidad está equipada con entrada para Cámara Posterior. La cámara se utiliza para observar la situación detrás del vehículo cuando esté haciendo retroceder el mismo.

Conecte la Cámara Posterior a la entrada de vídeo posterior del coche. (Consulte la página 4)

La imagen de la Cámara Posterior se activará cuando ponga el coche en marcha atrás.

Operación del Bluetooth

Advertencia: Conducir mientras se mantiene una conversación telefónica es peligroso; por favor, aparque el coche antes de hablar por teléfono. El distribuidor rechaza cualquier tipo de responsabilidad si no se respeta esta advertencia.

Sección de Bluetooth

Para pasar a modo Bluetooth, puede tocar el icono Bluetooth en el menú principal o bien mantener pulsado el botón de silencio/bluetooth en el control remoto, o presionar el botón de modo en el control remoto.

Modo de Conexión Bluetooth

La primera vez que utilice Bluetooth, deberá conectar la unidad al teléfono móvil.

Si no se conecta ningún teléfono con la unidad, el icono BT y la marca de conexión parpadearán continuamente en el panel.

Una vez conectada la unidad con el teléfono, el icono BT se encenderá y aparecerá el nombre del móvil (si está disponible) en la pantalla.

Toque  para ver el historial de llamadas.

Toque  el menú de teclado de llamada para llamar

Toque el botón de llamada  para usar la agenda.

Toque  para conectar/desconectar el Bluetooth.



Botón de Llamada

Toque el botón  para acceder al modo de llamada.

En el modo de llamada puede usar la unidad como teléfono y hacer o recibir llamadas

mediante Bluetooth. Sólo tiene que tocar el número de teléfono y después el botón 

para aceptar una llamada, y luego tocar el botón  para colgar.

1) Toque el botón  y el dispositivo llamará automáticamente al último número del registro de llamadas.

2) Durante las llamadas el volumen funcionará por separado.

Historial de Llamadas

Para acceder al historial y los contactos del teléfono, toque (icono agenda) para mostrar el menú de contactos. Toque (icono descarga) para acceder a la información del teléfono. Si el teléfono le pide permiso para liberar la información, elija "sí" y dispondrá del historial de llamadas y los contactos.

Toque el botón  para ver el historial de llamadas.

La unidad ya podrá descargar los datos del teléfono.

Toque el botón  para ver el registro de llamadas recibidas, el botón  para ver el registro de llamadas realizadas, el botón  para ver la lista de llamadas perdidas y el botón  para marcar el número escogido.



Operación del Bluetooth

(A2DP) Modo de Música en Streaming

Reproducción de Audio A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio)

A2DP es una función capaz de recibir la señal de frecuencia de audio del móvil, amplificarla a través del sistema de sonido del coche y reproducirla por los altavoces del coche.

Aviso: Su teléfono móvil debe ser compatible con A2DP.

Toque los botones en pantalla según se muestra, o bien presione los botones correspondientes (pausa/reproducción, parada, anterior/siguiente) en el control remoto para reproducir, pausar, reproducir el archivo de audio anterior o el siguiente.



Toque el icono  de *streaming* de música en el menú principal para escuchar música desde su dispositivo Bluetooth.

Toque el botón  para reproducir y pausar "música" en modo Bluetooth.

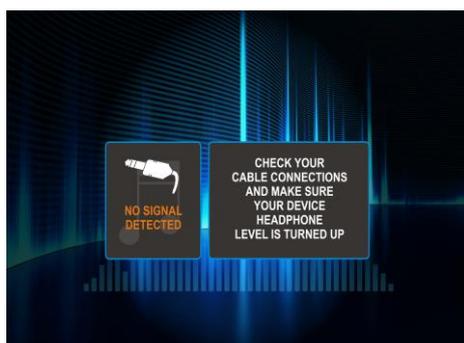
Toque  o  para ir al archivo anterior o al siguiente.

Entrada Auxiliar

MODO Auxiliar

Para acceder al Modo Auxiliar, toque el icono Aux-In en la pantalla del menú principal. Si conecta la fuente externa de audio a la unidad, aparecerá "REPRODUCIENDO" en pantalla.

Nota: El modo auxiliar no ofrece función de reproducción de vídeo. Si no hay ninguna señal de audio, aparecerá "SEÑAL NO DETECTADA" en pantalla. Presione el icono  para volver al menú principal.



Resolución de Problemas

	Problema	Causa	Solución
General	La unidad no se enciende (No produce ningún sonido)	Fusible fundido	Sustituya por un fusible del mismo amperaje. Si se vuelve a fundir el fusible, consulte con el comercio de compra
		Error de cableado	Consulte con su distribuidor local
	No hay salida de audio al usar la unidad con una antena o amplificadores conectados	El metal de la antena está puesto a tierra, se necesita una corriente excesiva en los amplificadores remotos o en la antena	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la unidad 2. Desconecte todos los cables conectados a la antena, compruebe cada cable por si está puesto a tierra usando un medidor de ohmios 3. Encienda la unidad 4. Vuelva a conectar cada cable remoto del amplificador a la antena uno por uno. Si los amplificadores se apagan antes de conectar todos los cables, utilice una reproducción externa para suministrar voltaje remoto (corriente excesiva necesaria)
	No sucede nada al presionar los botones Errores en pantalla	Es necesario reiniciar la unidad	<p>Utilizando un bolígrafo o un palillo, presione y suelte el botón Reset.</p> <p>Consulte la página 2 (descripción de los botones) para confirmar la ubicación del botón Reset.</p>
		Los conectores del panel o la unidad principal están sucios	Limpie la suciedad con un paño suave humedecido en alcohol de limpiar

Resolución de Problemas

Problema	Causa	Solución
No se enciende	El coche no está arrancado	Con la fuente de alimentación correctamente conectada al coche, gire la llave de arranque.
	Fusible fundido	Sustituya el fusible
No suena	El volumen está al mínimo	Regule el volumen al nivel deseado
	Error de conexión de cableado	Compruebe las conexiones del cableado
Las teclas de operación no funcionan	El microprocesador integrado no funciona correctamente debido al ruido	Presione el botón de encendido durante unos 10 segundos para reiniciar la unidad
	El panel frontal no está fijado adecuadamente en su sitio	
El sonido se entrecorta	El ángulo de instalación es superior a 30°	Ajuste el ángulo de instalación a menos de 30°
	El disco está demasiado sucio o es defectuoso	Limpie el disco compacto o intente reproducir uno nuevo
La radio no funciona, la selección automática de estaciones de radio no funciona	El cable de la antena no está conectado o las señales son demasiado débiles	Inserte firmemente el cable de la antena y seleccione una estación de forma manual

Especificaciones Generales

General	
Fuente de alimentación	11~16V DC
Consumo de corriente	Máx. 10A
Potencia máxima de salida	45W x 4 canales (máx.)
Formatos compatibles	MP3, WMA, JPEG, AVI
Dimensiones (An x L x Al) / peso	6,5" x 7,0" x 3,9" / 4,15lb
Rango de temperatura de funcionamiento	-4° F -- +140° F
Pantalla TFT	
Tamaño de la pantalla	6,2"
Resolución	800*480 píxels
Ratio de imagen	4:3/16:9
Luminosidad	460 cd/m ²
Ratio de contraste	500:1
Radio FM	
Rango de frecuencia (Europa)	FM:87.5 –108MHz (Tramo 50KHz)
Rango de frecuencia (Norteamérica)	FM:87.5 –107.9MHz (Tramo 200KHz)
Rango de frecuencia (Asia)	FM:87.5 –108MHz (Tramo 100KHz)
Rango de frecuencia (Sudamérica)	FM:87.5 –108MHz (Tramo 100KHz)
Rango de frecuencia (Rusia)	FM:87.5 –108MHz (Tramo 50KHz) 65-74MHz (Tramo 30KHz)
Estaciones preseleccionadas en memoria	18
Radio AM(MW)	
Rango de frecuencia (Europa)	AM:522-1620 (Tramo 9KHz)
Rango de frecuencia (Norteamérica)	AM:530-1710 (Tramo 10KHz)
Rango de frecuencia (Asia)	AM:531-1602 (Tramo 9KHz)
Rango de frecuencia (Sudamérica)	AM:520-1710 (Tramo 10KHz)
Rango de frecuencia (Rusia)	AM:522-1620 (Tramo 9KHz)
Estaciones preseleccionadas en memoria	12
Especificaciones de audio	
Respuesta de frecuencia	20 Hz-20 KHz
Sistema de color TV	NTSC/PAL
Interfaz USB	
Tipo USB	USB 2.0 velocidad completa

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso; el peso y las dimensiones son aproximados.